

# Manis-h®

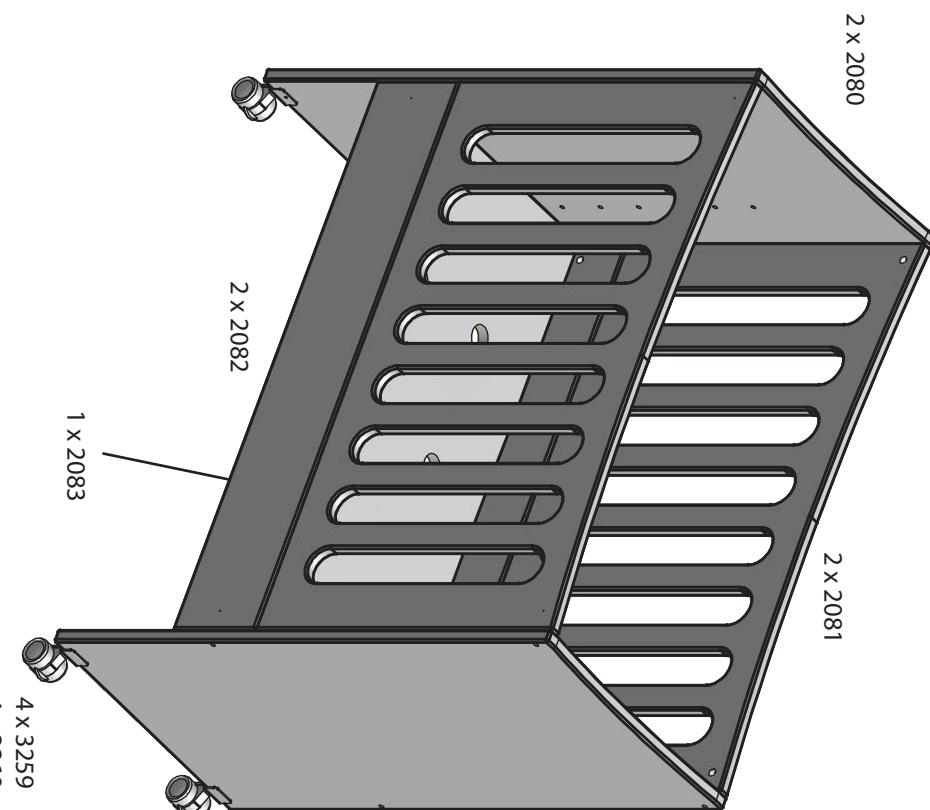
experience since 1972

Monterings-og brugsvejledning  
Assembly instructions and directions for use  
Montageanleitung und Gebrauchsanweisung  
Instructions de montage et d'utilisation

art.nr. 10967-1/2/X

For indoor domestic use. Made in Denmark.  
Date 06.22

- Baby vugge
- Baby Wiege
- Baby crib
- Berceau de bébé



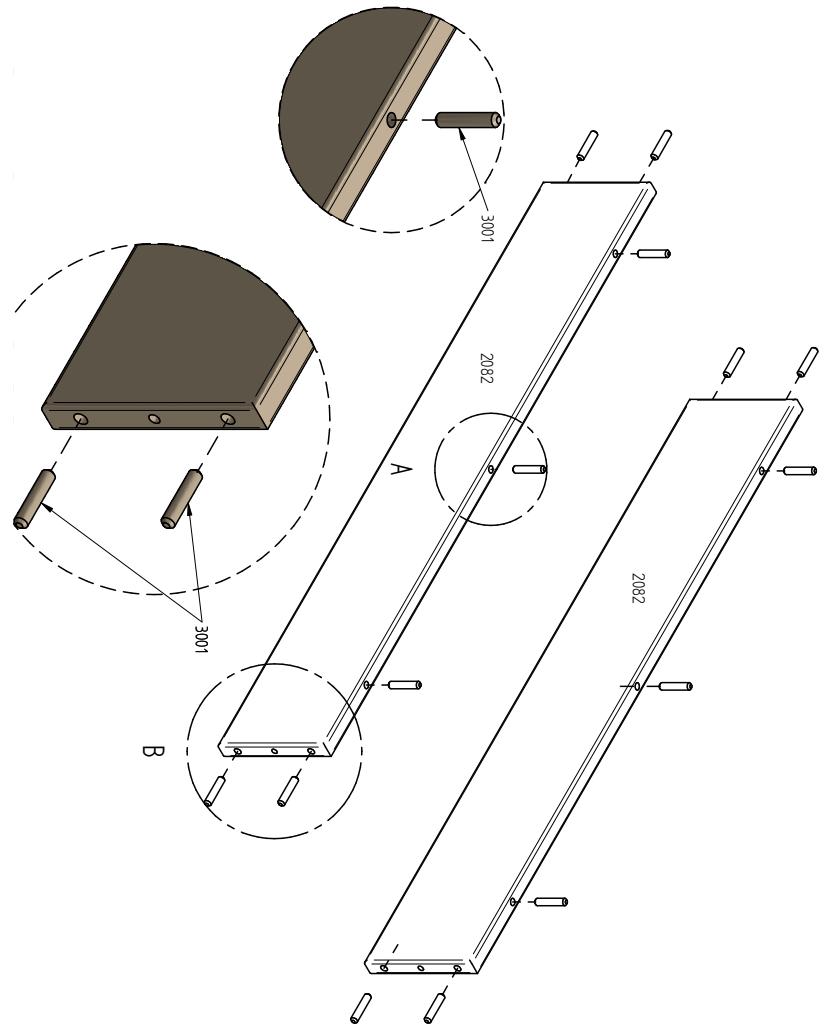
1 x 3102	8 x 3108	14 x 3001	4 x 3185	8 x 3109	4 x 3156	12 x 3142
1 x 3102	8 x 3108	14 x 3001	4 x 3185	8 x 3109	4 x 3156	12 x 3142

# Manis-h®

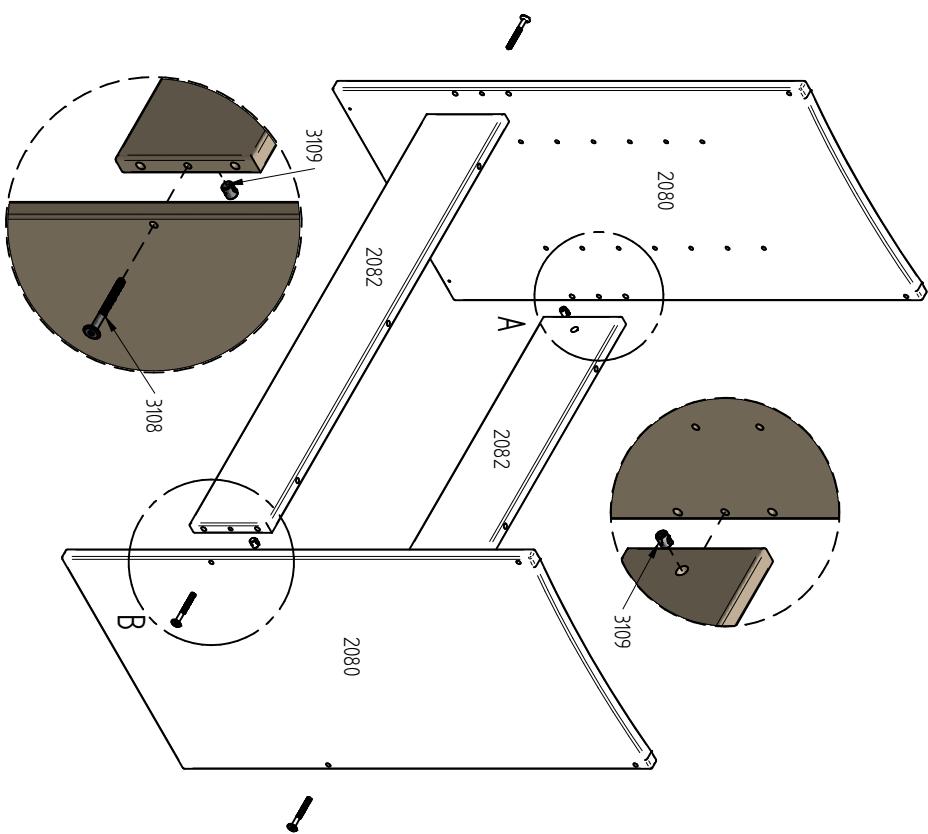
experience since 1972

Tønhallevæj 13, Glud / DK-7130 Juelsminde  
Tel. +45 4570 8030 / Fax +45 4570 8060  
[www.manis-h.com](http://www.manis-h.com) / [info@manis-h.com](mailto:info@manis-h.com)

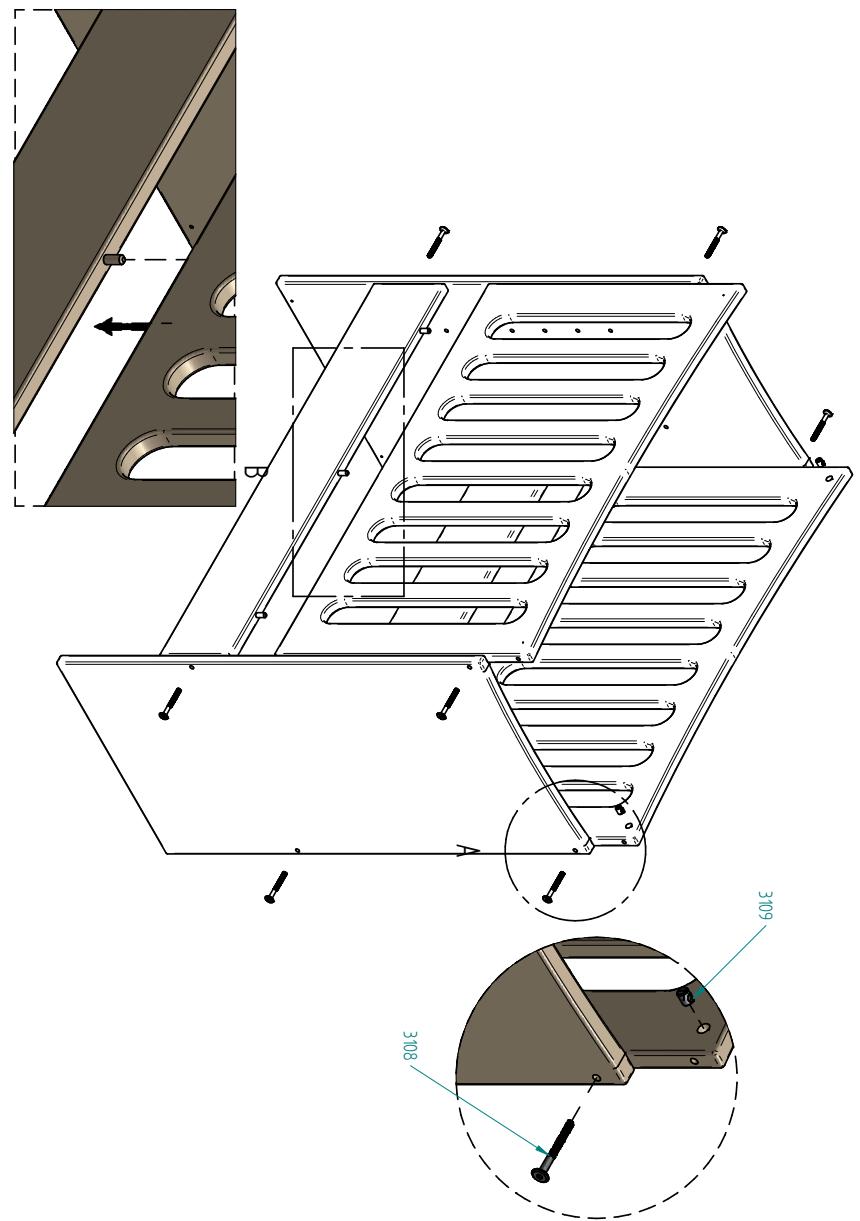
1



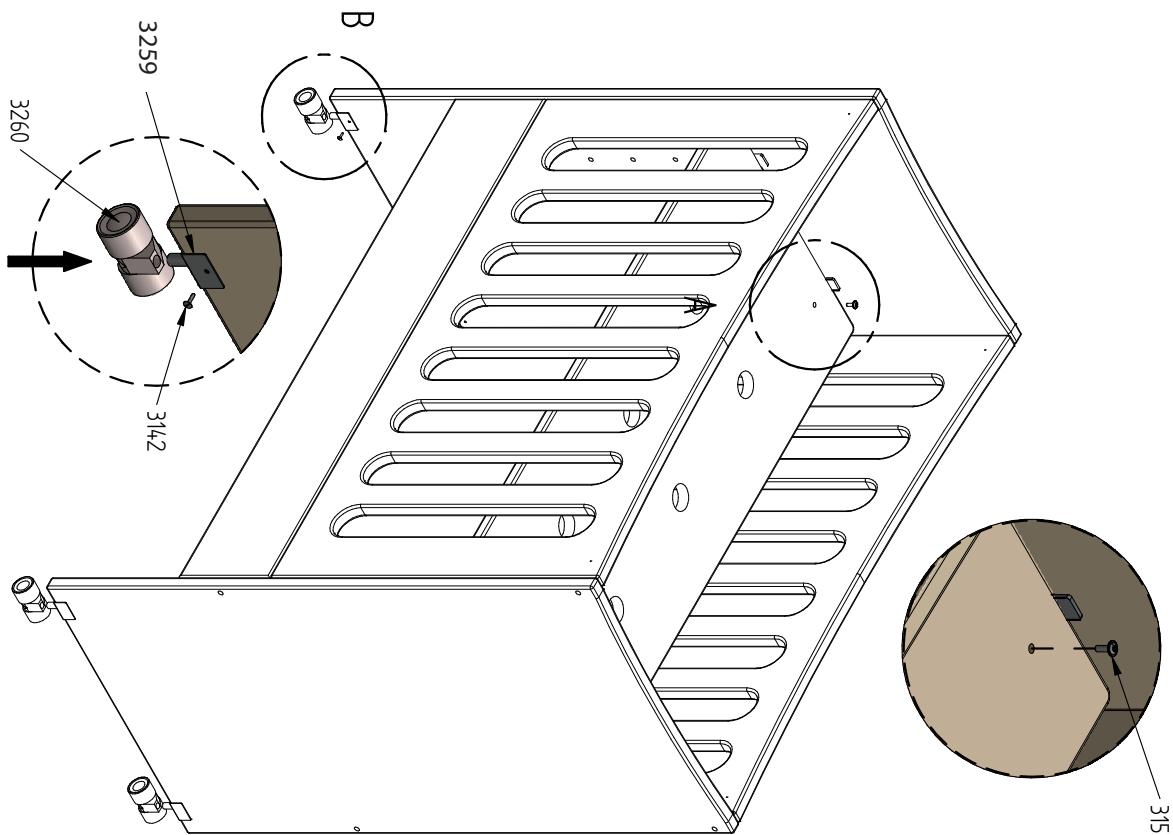
2



3



4



# **DK: Vigtigt, bør gemmes til fremtidig brug. Læses omhyggeligt.**

**Råd om vedligeholdelse:** Tør af med en fugtig klud. Evt. større pletter fjernes med en fugtig svamp med sæbe. Undgå opløsningsmidler. Skruer og bolte efterspændes med jævne mellemrum. Anbefalet madrassørrelse: 60x120cm / 70x140cm. Afstand mellem madras og sengesider/sengetegn må ikke overskride 30mm. Max. madrashøjde er markeret med et niveau-mærke på sengesiden. Det sikreste er altid at placere sengebunden i laveste stilling, når sengen bruges som babyseng. Så snart barnet kan sidde oprejst eller hæver sig op, skal sengebunden sænkes. Når barnet kan kravle over sengesiderne, skal sengen ikke længere bruges til barnet.

## **ADVARSLER**

- Efterlad aldrig småting i sengen og sørge for at holde små legetøj, skruer, snøre, gardiner og lign. uden for rækkevidde fra enhver position i sengen. Ellers kan det medføre kvælningsrisiko.
- Stil aldrig sengen i nærheden af åben ild eller andre stærke varmekilder såsom elvarmere, gasovne osv. på grund af brandfare.
- Brug aldrig sengen, hvis dele er beskadiget eller i stykker. Brug kun sengedele leveret fra leverandøren.
- Brug aldrig mere end en madras.

# **GB: Important, retain for future references. Read carefully.**

**GB: Maintenance Instructions:** Cleaning with a wet cloth, use a sponge with soap to remove obstinate dirt. Avoid solvents and dilutions. All assembly fittings should always be tightened properly and that fittings should be checked regularly and retightened as necessary.

Recommended mattress size: 60x120cm / 70x140cm. The length and width shall be such that the gap between the mattress and the sides/ends and ends does not exceed 30mm. Max. mattress height is marked at the bed sides. The lowest position of the bed base is always the safest. The base should always be used in that position as soon as the baby is old enough to sit up. When the child is able to climb out of the cot, the cot shall no longer be used for that child.

## **WARNINGS**

- Make sure to keep small toys or small items, screws etc. out of reach from any position in the bed.
- Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc. Never place the bed by an open fire or sources of strong heat such as electric bar fires, gas fires, etc. due to the risk of fire.
- Do not use the cot if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
- Do not use more than one mattress.

# **D: Wichtiger Hinweis, bitte sorgfältig durchlesen. Zum nachschlagen aufbewahren.**

**D: Pflegehinweis:** Pflege mit einem feuchten Lappen. Für hartknäckigen Schmutz empfehlen wir einen Schwamm mit Seife. Vermeiden Sie Lösungs- und Verdünnungsmittel. Schrauben und Bolzen sollten regelmäßig nachgezogen werden.

Empfohlene Matratzengröße: 60x120cm / 70x140cm. Abstand zwischen Matratze und Bettseiten/Bettende muss nicht mehr als 30mm sein. Am Bettseite zeigt eine Markierung die maximale Matratzenhöhe an. Am sichersten ist immer die niedrigste Stellung des Bettbodens. So bald das Kind aufrecht sitzen oder aufstehen kann, muss der Bettboden gesenkt werden. Wenn das Kind über die Bettseiten klettern kann, bitte nicht das Bett benutzen.

## **WANRUNGEN**

- Achten Sie darauf, dass sich keine kleinen Spielsachen oder Gegenstände in Reichweite des Betts befinden.
- Sorgen Sie dafür, dass keine losen Teile im Bett sind, die vom Kind verschluckt werden könnten, denn dies kann zu Schock oder Erstickung führen. Lassen Sie kein loses Teil auf oder im Bett liegen, das ihr Kind als Halt suchen könnte. Stellen Sie das Bett niemals in die Nähe von offenem Feuer oder anderen Wärmequellen wie Heizstrahler, Gasofen usw. Brandgefahr!
- Benutzen Sie das Bett nicht, wenn es beschädigt ist oder Teile fehlen. Kein Zubehör oder Ersatzteile verwenden, die nicht von Manis-h hergestellt sind, da dies die Sicherheit des Kindes gefährden kann.
- Nur eine Matratze benutzen.

# **F: Important: Veuillez lire soigneusement cette - notice et la conserver pour d'éventuels usages ultérieurs.**

**F: Maintenance:** Essuyez avec un chiffon humide. Les tâches peuvent être nettoyées avec une éponge imbibée d'eau savonneuse. N'utilisez pas de dissolvants. Il convient que tous les dispositifs d'assemblage soient toujours convenablement serrés et régulièrement vérifiés, et resserrés si nécessaire.

Taille de matelas recommandée: 60x120cm / 70x140cm. La longueur et la largeur doivent être telles que l'espace entre le matelas et les côtes et extrémités du lit ne dépasse pas 30mm. Ce niveau est indiqué à du lit. La position la plus basse est toujours la plus sûre. Dès que l'enfant peut s'asseoir ou se redresser, le fond de lit doit être abaissé. Quand l'enfant est capable de sortir seul du lit; le lit ne doit plus être utilisé pour cet enfant afin de prévenir tout risque de chute.

## **AVERTISSEMENTS**

- Ne rien laisser dans le lit et ne pas le placer à côté d'un produit qui pourrait fournir une prise pour les pieds de l'enfant ou présenter un danger d'étouffement ou d'étranglement, par exemple des ficelles, des cordons de rideaux, etc.
- Ne jamais installer le lit à proximité d'un feu ouvert ou de toute autre source de chaleur, telle que des radiateurs électriques ou à gaz par exemple, étant donné le risque d'incendie que ces appareils présentent.
- Ne pas utiliser le lit si certains éléments sont cassés, endommagés ou manquants, et n'utiliser que des pièces détachées approuvées par le fabricant.
- Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le lit.